



**POWER SYSTEMS**  
**SYSTÈMES DE PUISSANCE**

RAPPORT DU LIQUIDE DE REFROIDISSEMENT

CORROSION  
CONTAMINANTS

ÉTAT DU LIQUIDE REFROIDISSEMENT

**ANORMAL**

**NORMAL**

**ANORMAL**

Secteur

**WAJAX [6100269474]**

Identité de la machine  
**GD10689C**

Composant  
**Liquide de refroidissement**

Fluid  
**EXTENDED LIFE COOLANT (--- GAL)**

### RECOMMENDATION

Nous recommandons la vidange du système et le remplissage avec un mélange 50/50 d'antigel longue durée et d'eau. Nous vous recommandons d'échantillonner de nouveau dès que possible afin de contrôler la situation.

Test	UOM	Method	Limit/Abn	Current	History1	History2
Numéro d'échant.		Client Info		<b>WA0020945</b>	GD0005814	---
Date d'échant.		Client Info		<b>04 Aug 2022</b>	04 Aug 2022	---
Âge d la Machine	hrs	Client Info		<b>0</b>	0	---
Âge de l'huile	hrs	Client Info		<b>0</b>	0	---
Huile changée		Client Info		<b>N/A</b>	N/A	---
Statut de l'échant.				<b>ABNORMAL</b>	SEVERE	---

### CORROSION

La concentration du fer est anormale/sévère indiquant la présence de rouille dans le système qui pourrait l'obstruer.

Fer	ppm	ASTM D5185(m)	>15	<b>▲ 87</b>	▲ 146	---
Aluminium	ppm	ASTM D5185(m)	>10	<b>&lt;1</b>	2	---
Cuivre	ppm	ASTM D5185(m)	>10	<b>&lt;1</b>	4	---
Plomb	ppm	ASTM D5185(m)	>10	<b>0</b>	5	---
Étain	ppm	ASTM D5185(m)	>10	<b>1</b>	6	---
Argent	ppm	ASTM D5185(m)	>10	<b>&lt;1</b>	0	---
Zinc	ppm	ASTM D5185(m)	>10	<b>0</b>	6	---

### CONTAMINANTS

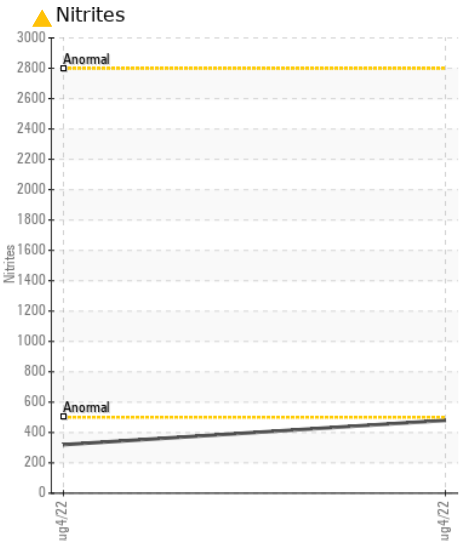
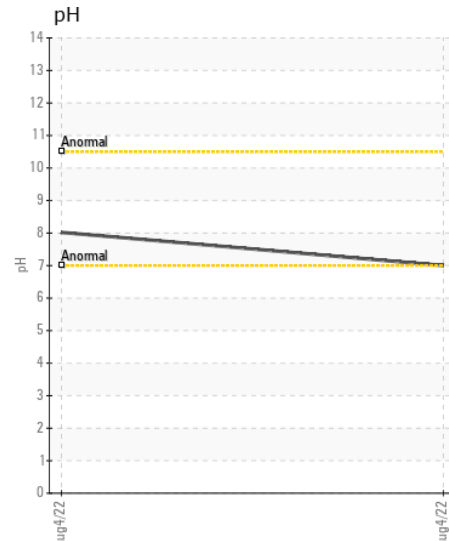
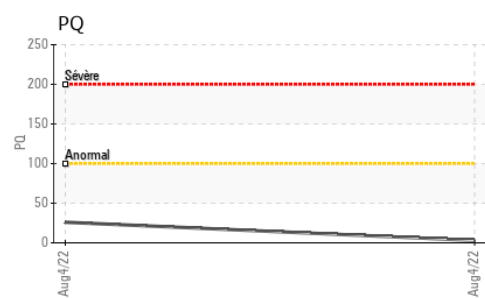
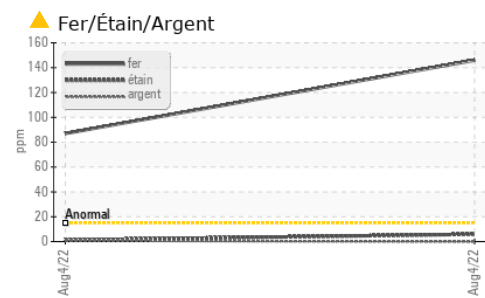
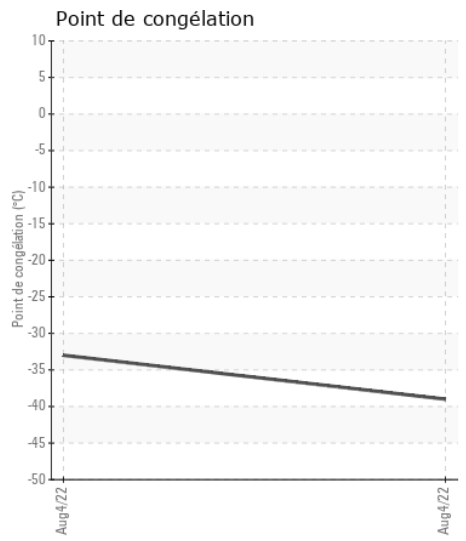
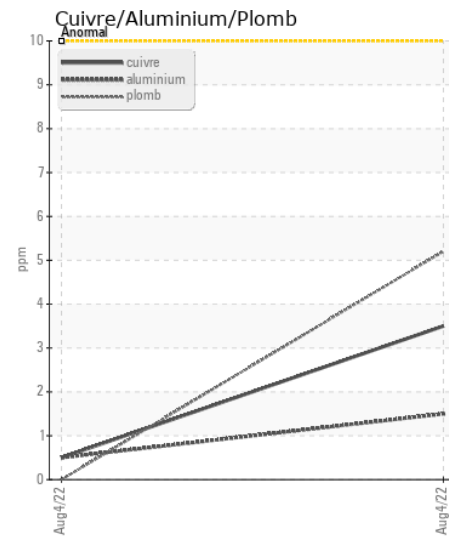
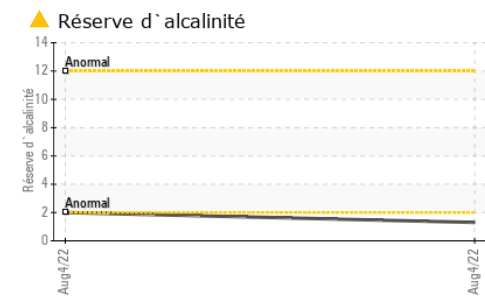
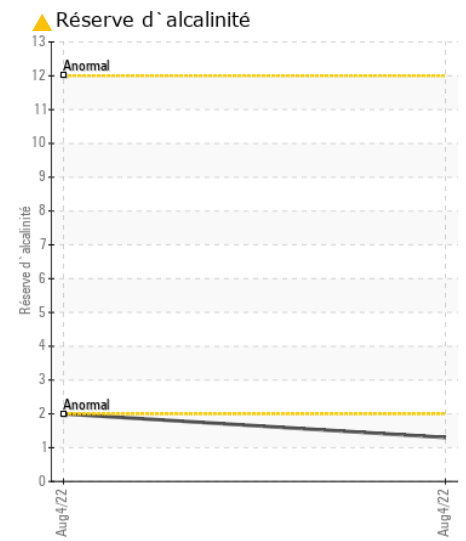
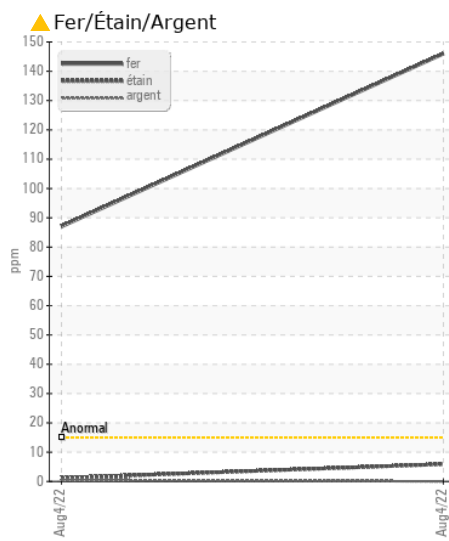
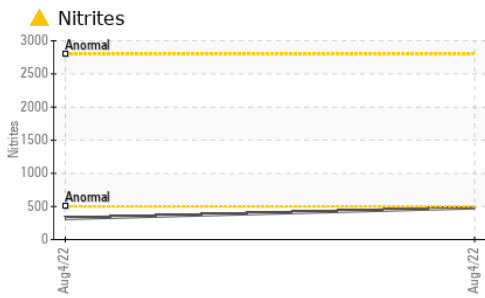
Il n'y a aucun indice de contamination dans l'agent de refroidissement.

Calcium	ppm	ASTM D5185(m)	>100	<b>4</b>	4	---
Magnésium	ppm	ASTM D5185(m)	>40	<b>1</b>	2	---
Apparence	scalar	Visual*	NORML	<b>NORML</b>	NORML	---
Odeur	scalar	Visual*	NORML	<b>NORML</b>	NORML	---
Apparence du liquide de refroidissement		Visual*	Clear	<b>Clear</b>	▲ Cloudy	---

### ÉTAT DU LIQUIDE REFROIDISSEMENT

La réserve d'alcalinité de ce fluide est anormalement basse. Le bas niveau de nitrites indique une réduction de la protection contre la cavitation qui peut entraîner de la corrosion et la formation d'ammoniaque. Le niveau de pH de ce fluide est dans les limites acceptables.

Point d'ébullition	°C	WC Method*		<b>108</b>	---	---
Densité		ASTM D1298*		<b>1.069</b>	1.067	---
pH	Scale 0-14	ASTM D1287*	9.0	<b>7.00</b>	8.02	---
Nitrites	ppm	Alcan Test Kit*		<b>▲ 480</b>	320	---
Réserve d'alcalinité	Scale 0-20	ASTM D1121*		<b>▲ 1.3</b>	2.0	---
Pourcentage de glycol	%	ASTM D3321*	50	<b>51.6</b>	49.7	---
Point de congélation	°C	ASTM D3321*	-40	<b>-39</b>	-33	---
Carboxylate				<b>---</b>	---	---
Silicium	ppm	ASTM D5185(m)		<b>54</b>	76	---
Phosphore	ppm	ASTM D5185(m)		<b>23</b>	48	---
Bore	ppm	ASTM D5185(m)		<b>44</b>	54	---
Molybdène	ppm	ASTM D5185(m)		<b>99</b>	125	---
Sodium	ppm	ASTM D5185(m)		<b>1136</b>	1035	---
Potassium	ppm	ASTM D5185(m)		<b>2500</b>	1560	---
Couleur du liquide de refroidissement		Visual*	Orange/R	<b>Orange</b>	Orange	---



**Laboratoire** : WearCheck - C8-1175 Appleby Line, Burlington, ON L7L 5H9  
**N° d'échantillon** : WA0020945  
**N° de laboratoire** : 02623556  
**Numéro unique** : 5748675  
**Analyse** : COOL ( Additional Tests: GlycolType, PQ )

**Generatrice Drummond**  
 243 rue des ARTISANS  
 SAINT-GERMAIN-DE-GRANTHAM, QC  
 CA J0C 1K0

Pour discuter ce rapport, contacter le service à la clientèle au 1-800-268-2131.

Test denoted (\*) outside scope of accreditation, (m) method modified, (e) tested at external lab.

La validez de los resultados y la interpretación se basan en la muestra y la información proporcionada.

**Reçu** : 20 Mar 2024  
**Tested** : 21 Mar 2024  
**Diagnostiqué** : 21 Mar 2024 - Kevin Marson

Contact: Valerie Poirier  
 poiirivalerie@generatricedrummond.com

T: (819)398-6811  
 F: (819)398-7022